

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 103/104 (1934)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

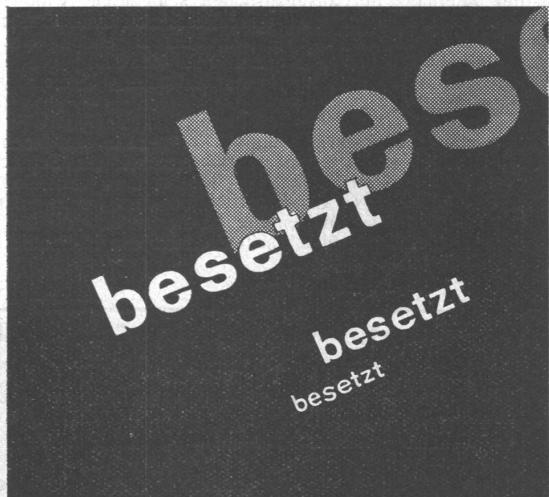
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



oder minutenlanges Warten, bis der verlangte Angestellte sich meldet - was denken Sie von einem solchen Telephonbetrieb?

Heute telephoniert man dreimal soviel als vor zehn Jahren und erwartet auch von öffentlichen Unternehmungen prompte Telephonbedienung.

Oft fehlt es nur an einem weitern Anschluss oder an einigen Sprechstellen, um bestehende Telephoneyeinrichtungen leistungsfähiger zu machen.

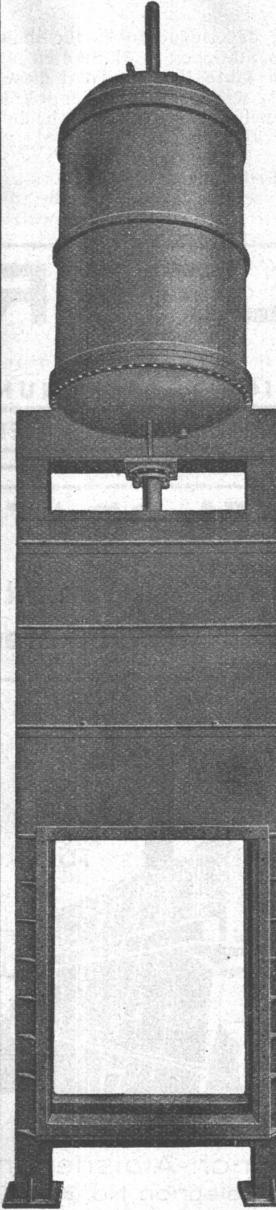
Die Telephonämter unterbreiten gerne Vorschläge für die Verbesserung Ihrer Telephonanlage.



Seit 75 Jahren projektiere und bauen wir:

Komplette hydraulisch-mechanische Ausrüstungen für Wasserkraftanlagen

Wasserturbinen aller Systeme und für alle Verhältnisse



Absperr-Organe

Stollen-
Abschlüsse

Windwerke

Schützen

Wehranlagen

Bell-Patent-
Kugelschieber

Druck- und
Verteilleitungen

Druckschacht-
Panzerungen

Druck-Regler

Bell-Präzisions-
Oeldruck-
Geschwindigkeits-
Regulatoren

BELL-KRIENS
Stollenabschluss-Schütze für die Wasserkraftanlage Unteraa der C. K. W. Luzern (erstellt 1933)

Lichte Tafelhöhe . . . = 2,4 m

Lichte Tafelbreite . . . = 1,8 m

Wasserdruk . . . = 50,0 m

Servomotordurchmesser = 1,8 m

A.-G. DER MASCHINENFABRIK VON
THEODOR BELL & CIE
KRIENS-LUZERN

Montage von Chrysler-Tourenwagen in der Schweiz. Die A.G. Adolph Saurer in Arbon hat sich nach Verständigung mit der Chrysler Export Corporation in Detroit (U. S. A.) entschlossen, in ihren Werkstätten die Montage von Tourenwagen der Produktion von Chrysler aufzunehmen. In dieser Absicht hat sich Saurer die Mitarbeit schweizerischer Industriefirmen gesichert, die von Anfang an einen grösseren Teil der Wagenausrüstung, den man mit der Zeit noch zu erhöhen hofft, liefern wird. Zu Beginn wird sich die Montage auf die Tourenwagentypen «Plymouth» und «Dodge» beschränken. Es sind bisher rd. 400 Wagen bestellt worden; die ersten unterwegs befindlichen Sendungen dürften demnächst eintreffen. Die Initiative von Saurer, einen Teil der jährlich in der Schweiz für die Anschaffung von Tourenwagen ausgegebenen grossen Summen dem Inland zuzuwenden, verdient jede Unterstützung.

Baustatistik. Nach der Statistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die Bautätigkeit in 31 Städten mit 10 000 und mehr Einwohnern sind im Jahre 1933 im Total dieser Städte 9430 Wohnungen fertigerstellt worden, gegenüber 13 230 im Jahre 1932. Die Zahl der baubewilligten Wohnungen beläuft sich insgesamt auf 12 642, gegenüber 9333 im Jahre 1932.

«Schweizerische Neuheiten und Erfindungen», die in Bern erscheinende illustrierte Monatsschrift, setzt sich zur Aufgabe, die einheimischen Erfindungen zu popularisieren und sie der schweizerischen

Volkswirtschaft zu erhalten. Probenummern sind gratis beim Verlag in Bern erhältlich.

Die Weltproduktion an Erdöl hat im Jahre 1933 195 Millionen Tonnen erreicht. Die wichtigsten Produktionsländer sind in folgendem Verhältnis an der Gewinnung beteiligt: U. S. A. 62 %, Russland 11 %, Venezuela 8,6 %, Rumänien 3,8 %, Persien 3,6 %, Niederländisch Indien 2,7 %, Mexico 2,3 %, Argentinien 1 %. Zum Vergleich seien angeführt: Deutschland 0,1 %, Frankreich 0,04 %.

Die Kunst der Rede. Das Januarheft von «Oeuvres» zeigt ein Genfer Miethaus mit ausgesprochen schlechten Grundrisse. Der Verfasser des Begleittextes verschliesst sich zwar dieser Erkenntnis nicht ganz, bringt aber trotzdem folgenden Satz zu Stande: «Die Wohnungen sind, zum Teil vielleicht gerade aus einem gewissen Mangel an rationeller Aufteilung, äusserst komfortabel.» — ?!

Die Geburtstagsüberraschung. Eine seltene und hochwillkommene Ehrung bereitete die Kaufmannschaft des Städtchens Temple in Texas dem «Temple Daily Telegram» anlässlich seines 25jährigen Bestehens. Ohne vorher mit dem Verlag Fühlung genommen zu haben, sammelten die Kaufleute Inserate für eine 16seitige Festausgabe und überraschten damit ihre Heimatzeitung. — Es gibt noch Märchen ...



SAURER

Neueste Verbesserung an Diesel-Motoren:
VOLLSTÄNDIGE VERBRENNUNG
KEINE RAUCHBELÄSTIGUNG MEHR

Verlangen Sie
Referenzen und Atteste

LASTWAGEN 2-6 T. / OMNIBUSSE / CARS ALPINS

mit 4 und 6 Cyl. Benzin- und

DIESEL-MOTOREN

Aktiengesellschaft Adolph Saurer
Arbon Basel Morges Zürich

VERZINKEREI PRATTELN AG - PRATTELN

Gegründet 1897
Telephon 60.022

die anerkannt leistungsfähigste
Verzinkerei der Schweiz

Baselland
Telephon 60.022



PATENTE / FABRIKMARKEN

Technische Beratung bei Prozessen

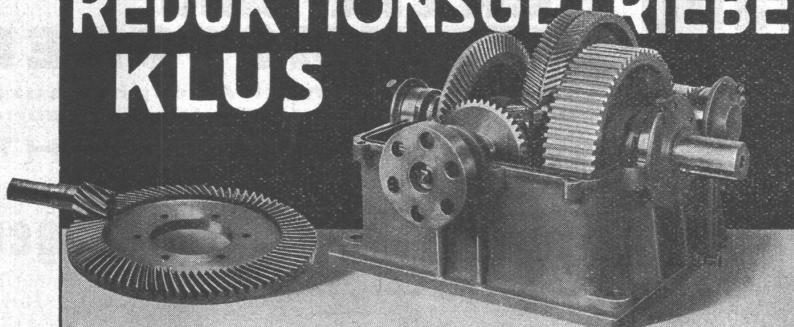
PATENTANWÄLTE

E. BLUM & Co. ZÜRICH



SCHWEIZER KLINKER
LAUPER KLINKER
LAUPER & CIE PIETERLEN
 ATELIER HÄUSLER

REDUKTIONSGETRIEBE KLUS



Hoher Wirkungsgrad, grosse Betriebssicherheit.



KEILRIEMEN-ANTRIEBE
 TEXROPE-KLUS
 LENIX-GETRIEBE
 KUPPLUNGEN ALLER ART

EISENWERK KLUS

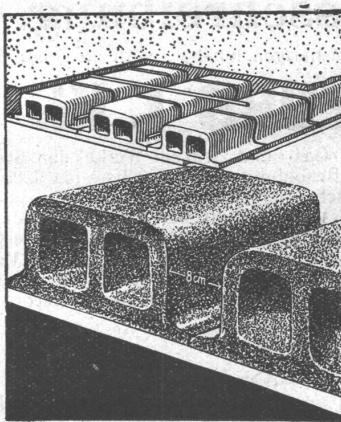
GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLLSCHEN EISENWERKE

GUSS-BAUSTEIN-FABRIK ZÜRICH A.-G. ZÜRICH

Bureau: Zürich, Fraumünsterstr. 14
 Telefon 38.087

Fabriken: Altstetten, Güterstr., Tel.: 55.022
 Badenerstr., Tel.: 55.415

Erste Spezialfabrik für SCHLACKEN- und BIMS-PRODUKTE



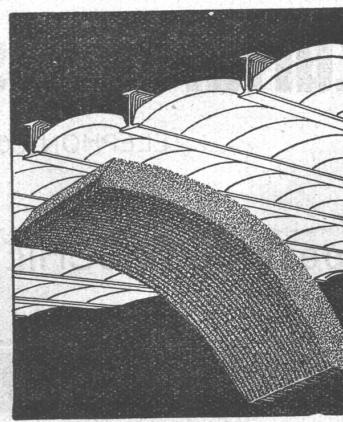
**Deckensteine
„Phönix“**
 aus Schlacken- oder
 Bimsbeton

Hochisolierendes Material
 Garantiert salpeterfrei

Herkules-Hourdis

aus armiertem Beton bieten durch
 ihre **hohe Tragfähigkeit, Bil-
 ligkeit, raschen Einbau und
 sofortige Benutzungsmög-
 lichkeit** der eingedeckten Räu-
 me, grosse Vorteile –

Billigste Massivdecke



S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

Maschinen-Abteilung.

87 **Gießerei-Techniker**, erfah., f. Grosstückguss. Dauerstelle. Deutsche Schweiz.
 91 **Maschinen-Ingenieur** od. Techniker, mit länzjährigen Erfahrungen in Klein-Kältemaschinen, in leitende Stellung. Versiert in Kundenbesuch. Verkauf, Montage und Inbetriebsetzung. Nicht unter 30 Jahren. Schweiz.

105 **Heizungs-Techniker**, jüngerer. Sofort. Kt. Bern.

109 **Dipl. Ingenieur**, I. Kl., für die Rohrnetzabteilung eines Gas- und Wasserwerkes der Ostschweiz. Offerten bis 13. April a. c.

111 **Ingénieur dipl.**, possédant bonne culture générale (langues) doué branches théoriques, si possible connaissances techniques chauffage central. (Indiquer les notes en mathématique, géométrie descriptive et mécanique.) Suisse Romande.

- 113 **Kalkulator**, techn. gebild., m. länger. Werkstattpraxis, f. Vor- u. Nachkalkulation (Transportanlagen, allgem. Maschinenbau, Müllereimaschinen), Deutsche Schweiz.
 117 **Heizungs-Techniker**, mit Erfahrung in Projekt und Ausführung, etw. Acquisition (event. als employé intéressé). Kt. Bern.
 119 **Email-Chemiker**, theoretisch und praktisch gebildet, als Meister für Guss-Emaillierung auf sanitäre Artikel. Deutsche Schweiz.
 121 **Chimiste**, jeune, pour laboratoire de contrôle, si possible au courant des analyses de gaz. Français indispensable. Fabrique de verre en Suisse.
 123 **Elektro-Techniker**, jüngerer, für Acquisition auf Boiler in der Stadt Zürich. Sofort. Redegewandt. Elektr. Unternehmen Zürich.
 125 **Elektro-Techniker** oder Ingenieur, als verantwortl. Leiter in gut eingeführtes elektro-techn. Installations-Geschäft in Zürich. Kapitalbeteiligung 20/30 000 Fr. Bedingung. Baldmöglichst.
Bau-Abteilung.
 118 **Hochbau-Techniker** od. Architekt, für zeichnerische Arbeiten, vorerst aushilfsweise, event. länger. Sofort. Architektur-Bureau Kt. Aargau.
 124 **Bauzeichner** od. Bautechniker, guter Darsteller, Kenntnis Voranschlag u. Aufstellen von Offertenformularen. Architektur-Bureau Zürichsee.
 126 **Bauzeichner**, jüngerer, für Konstruktionspläne. Arch.-Bureau Kt. Zürich.
 128 **Hochbau-Zeichner** od. Techniker, neuzeitliche Bauformen und Baumethoden, sicherer u. guter Zeichner, selbst. Kostenvoranschläge, event. Maschinenschreiben. Sofort. Architektur-Bureau Zentralschweiz.

Mit „Tuffit“ donnelt so warm, u. trocken!

Verwenden Sie für Innen- u. Außenmauer, Decke u. Boden v. Wohnräumen u. Stallungen nur Tuffit in Form v. Platten, Steinen, Hordis u. Unterlagsböden. Sie sind frei v. Salpeter, Schweif u. Schwamm — zudem feuer-, wasser-, wetter- u. frostfest — sie wehren Fäulnis, Insekten u. Bakterien ab u. sind hochisolierend gegen Nachhall u. Lärm. Außerdem dreimal druckfester als Bims u. Schläcken. Überallhin verwendbar und nicht feuer. Verlangen Sie unverbindl. Offerte v. Baustoffwerk Schleitheim-Oberwiesen A.G., Schleitheim (Kt. Schaffhausen) Telefon 7705

zu verkaufen

in aufblühendem Vorort Basels, an ausgezeichneter Wohnlage, 3900 m²

Bauland

in nächster Nähe der Tramhaltestelle, frei und sonnig gelegen, äußerst preiswert. — Anfragen, nur von Selbstinteressenten, sind zu richten an Chiffre W. 51812 Q. an

Publicitas, Basel.

ELICHE
 Armbruster Söhne
 Obere Zäune 19 - Zürich

Beachten Sie an der

Automobil-Ausstellung in Genf
 die neuen
SAURER
 CHASSIS mit

**BENZIN- und
 DIESELMOTOREN**

Aktiengesellschaft Adolph Saurer
 Arbon Basel Morges Zürich

PATENTE
 ERWIRKT
 H. KIRCHHOFER
 ZÜRICH LOEWENSTR 51

GESUCHT!
 Zirka 60 bis 80 gut erhaltene
 Gerüstträger.
 Offerten u. Chiffre Z. R. 651 bef.
 Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Tatkräftige Mitarbeit

sucht seriöser, arbeitsamer, angesehener Druckereifach- und Kaufmann, bish. Leiter grös. Betriebe, mit gründl. Berufskenntnissen. Bei Konvenienz finanz. Beteiligung erwünscht. Offerten unter Z. U. 661 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Tüchtiger, energischer

Bauführer

sucht sich zu verändern.

Event. Beteiligung. Prima Referenzen stehen zur Verfügung. — Offerten unter Chiffre OF 3610 Z. an

Orell Füssli-Annoncen Zürich, Zürcherhof.

Stelle-Ausschreibung.

Infolge Rücktrittes des bisherigen Inhabers wird die Stelle des

INGENIEURS I. KL.

der Rohrnetz-Abteilung der Gas- und Wasser-Werke der Stadt St. Gallen mit einer Jahres-Besoldung von Fr. 6000.— bis 9200.— zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

Bewerber mit abgeschlossener technischer Hochschulbildung wollen ihre Anmeldungen, begleitet von Zeugnissen und Ausweisen über ihre bisherige Tätigkeit bis zum 15. April 1934 an den Vorstand der Technischen Betriebe der Stadt St. Gallen richten. Auskunft über den Pflichtenkreis etc. erteilt der Direktor der Gas- und Wasser-Werke.

St. Gallen, den 7. März 1934.

**GAS- UND WASSERWERKE.
 DER STADT ST. GALLEN.**

Klaus & Mettler

FENSTERFABRIK

Zürich - Albisrieden

TELEPHON 36461

Spezialität: SCHIEBEFENSTER

Der neutrale Fachmann für sanitäre Anlagen

Approx. Kostenanschläge, Vorprojekte als einheitliche Basis für Submissionen, mit kompl. dimensionierten Plänen, Offertenvergleiche, Baukontrollen, Expertisen

Ingenieurbureau:

Dipl. Ing. E.T. H.

HERM. MEIER, ZÜRICH 1

Bahnhofquai 15

Konkurrenz-Ausschreibung

Ueber das Erstellen einer

Zentralheizungsanlage

event. mit Oelheizung im Pfarrhaus Saanen, Kt. Bern, wird Konkurrenz eröffnet. Kostenberechnungen sind in kürzester Frist zu richten an den Verwalter des Kirchengutes

Paul Galler, Saanen.



Staatl. Bauhochschule Weimar.
Dir. Schulze-Naumburg.

Ausbild. von HTL-Abjolv. zu Dipl.-Arch.
Semester-Beginn 10. April. Pl. kostenlos.



Neues, galvanisiertes

Wellblech

p. Tafel 200×90, 10 kg zu Fr. 3.80
" 200×90, 12 kg zu Fr. 4.60
" 250×90, 15 kg zu Fr. 6.—
" 300×90, 18 kg zu Fr. 7.—

Fläblech, galvanisiert
200×100 cm, 10 kg zu Fr. 3.80
ab Zürich gegen Nachnahme.
Rabatt, nur von 30 Tafeln an.
G. MÜLLER, Brauerstr. 33,
ZÜRICH 4. Telephon 51.264.

Die haltbarsten und schönsten Anstriche liefern



EMAILLACKE und KOPALLACKE

(hochglänzend, seidenglänzend und matt)

Unverbindliche Beratung in allen Anstrichfragen durch

ECLATIN AG SOLOTHURN

TELEPHON 139

Grüring-Dutoit, Söhne & Co., Biel

Eisenkonstruktionen-Schlosserei

Spezialitäten:

fahrbare Erdaushubanlagen

+ Patent

Garagetore Eclair + Patent

+ Patent

Stangensockel + Patent

+ Patent

Autoheber + Patent

+ Patent

Baumaschinen

Betonschütt-Anlagen

Stampfbelon-Förderer

Blecharbeiten

Brückenbau

TELEPHON 4513 und 4280

Zeichentisch Universal

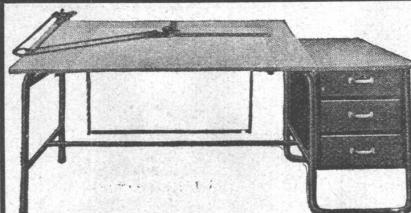
verstellbar, mit Stahlrohrgestell
in beliebigem Farbton lieferbar.

Reissbrett 100×150 cm.

Absolut fester Stand, sehr dauerhaft,
elegant in der Ausführung,
mit Nestler's Präzisionszeichenmaschine,
das einzige
zweckmässige Zeichengerät für
den Architekten.

Verlangen Sie Offerte und Prospekt.

**MASSTABFABRIK SCHAFFHAUSEN A.-G.
SCHAFFHAUSEN**



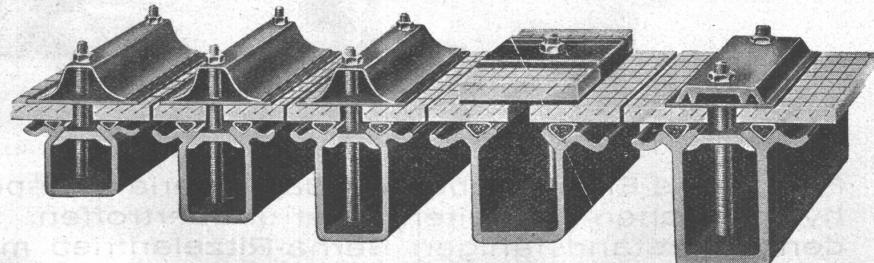
+ Musterschutz No. 50279

Eine Anzahl Occasions-Zeichentische und
-Zeichenmaschinen sehr günstig abzugeben.

WEMA DIE BESTEN KITTLOSEN GLASDÄCHER

+ Patent

Auslandpatente



FABRIK KITTLOSER GLASDÄCHER
SYSTEM "WEMA"

UND BEGEH- UND BEFAHRBARER GLASEISENBETON-OBERLICHTER

MARTIN KELLER & CO., WALLISELLEN-ZÜRICH
INHABER: MARTIN KELLER & HARTWIG HÜBNER

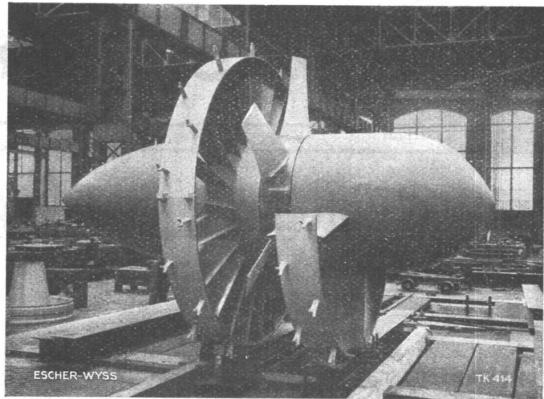
TEL. WALLISELLEN 932.114

EWAG

ESCHER-WYSS

EWAG

Propellertyp-Ventilatoren und Gebläse

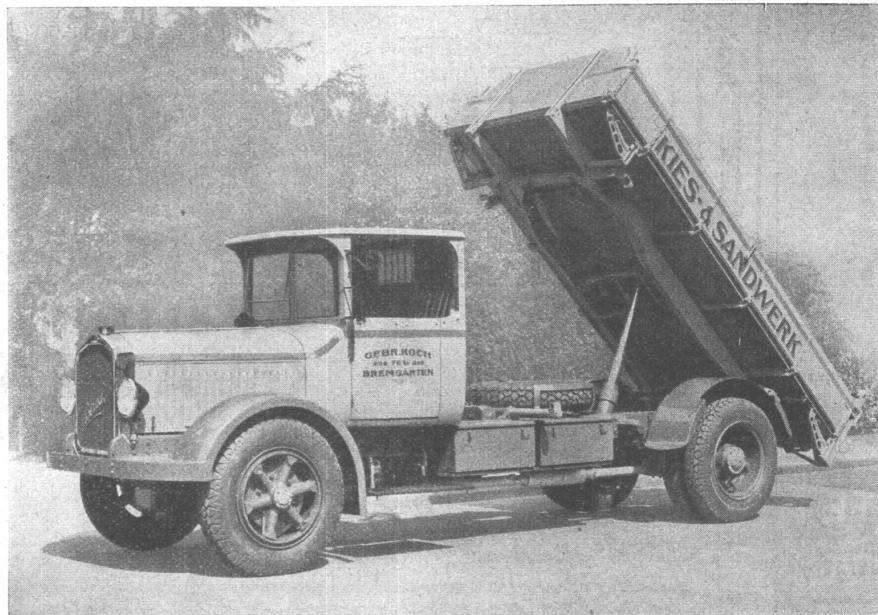


Propellertyp-Ventilator
Fördermenge 50 m³/sek

Turbo-Gebläse — Turbo- Kompressoren

ESCHER WYSS MASCHINENFABRIKEN AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH

29/34



Für grosse Erdaushübe und Baumaterialtransporte sind unsere hydraulischen Dreiseitenkipper unübertroffen. Sie besitzen alle den widerstandsfähigen Berna-Ritzelantrieb mit grosshubigem Benzin- oder Rohölmotor 70 und 80 PS.

Motorwagenfabrik BERNA AG Olten